

सूनु वन्य की गाथा

8. नी हरिवंशजसवन्थो राहवजीअस्य पठमहव्यापम्बो
सीताबाहविहाओ फहमुहवज्जदिज्जो उवंगजो सरस्यो ॥

अर्थ = तदनन्तर वर्षाकाल के बाद सुग्रीव के यश-मार्ग,
राहव के जीवन के लिए प्रथम हस्तगतत्व सीता के वापस
हुं; रव का विधातक और ह्यगुरुव के वध्य दिवस के रूप
में शारङ का आगमन हुआ।

9. दिणमणिमौहपुफुरिअं गालिअं धणपचिअणरसणदामं ॥
उदुमअणवाजवर्तं जहमन्दारणवकेसरं इन्दचनुषं ॥

अर्थ = सूर्य की किरणों से स्फुरित, मैघ-परी के रत्ननिर्मित
रश्मिनादाम के समान श्वेत रूप मन्द के बाहणप्र और
आकाश रूप मन्दार वृक्ष के समान, इन्द्रचनुष समाप्त
हुआ।

10. धुअमैहमहुअराओ धणसमआअडिठओणअरिमुक्काओ ॥
जहपाअवसाधाओ णिअअदठाणं व पण्णिआओ दिसअं ॥

अर्थ = मैघरूप मधुकरों से रहित, वर्षाकाल के द्वारा
आकृष्ट होने से अन्त (झुकी हुई) किन्तु अब विश्व
विशाल मानों आकाश रूप वृक्ष की शाखाओं के
समान अपनी स्थान पर लौट गयी।

11. अहिणवणिद्धालौ अ उद्धेसासारदीसमाण जलभवा ।
 णिम्माअमज्जणसुहा परवसुभाअच्छविके वहन्तिवदिग्घा ॥

अर्थ = एक देश में जलवर्षण से दिखाई पड़ने वाले जल
 विन्दुओं से नवीन सिन्धु आलीकू से युवतादि
 मानों मज्जण सुरव (स्नान-सुरव) से प्राप्त कर
 किंचितं शुद्ध धरति को धारण कर रहे हैं।

12. सुहसंमाणिअणिद्धे विरहापुडिरवअसमुद्रद णिणुक्कण्ठे ।
 असुवन्ते वि विबुद्धे पढमविबुद्धे सिरिसेविआ महमदण्ठे ॥

अर्थ = सुरव के लिए निद्रा को संमानित करने वाले एवं
 विरह स्पृष्ट समुद्र को उल्लिखित करने वाले प्रथम जागी
 हुई लक्ष्मी के द्वारा सेवित मधु मयन (विल्लु) निद्रा
 को न प्राप्त हुआ जागरित हुए।

13. सोहइ विबुद्धेकिरणे गअजसमुद्रदमि रअणिर्वेलात्तज्जो ।
 तारामुत्तावअरो फुडविहअमेहसिपियं पुज्जुत्तं ॥

अर्थ = आकाश रूपी समुद्र में रात्रि रूप वीला (रश्मि)
 लगे हुए विबुद्धे किरणों से युक्त स्पृष्ट रूप से विद्यमान
 मधु रूपी आकाश के संसुप्त के सुक्त होने पर तारा रूपी
 सुक्ता - समुद्र सुशीलित हो रहा है।